



**Цветные LCD-мониторы  
STM-150/STM-170/STM-190**



**Руководство  
по эксплуатации**

**2006 г.**

## ВНИМАНИЕ!

ДЛЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ РИСКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ПРИБОР ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ПРЕДМЕТОВ ВНУТРЬ ПРИБОРА ЧЕРЕЗ РЕШЕТКУ ВЕНТИЛЯЦИЮ

## ОСТОРОЖНО!



## Значение графических символов



Знак молнии со стрелкой внутри равнобедренного треугольника предупреждает пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения внутри прибора в количестве, достаточном для того, чтобы стать причиной удара током.



Восклицательный знак со стрелкой внутри равнобедренного треугольника предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по работе и обслуживанию прибора в прилагаемой к прибору документации.

## Меры предосторожности

### Безопасность -----

В случае попадания жидкости или твердых предметов внутрь корпуса, отключите прибор из сети и проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом, прежде чем снова его использовать.

Отключите прибор из розетки, если не собираетесь пользоваться им в течение нескольких дней. При отключении потяните за вилку. Никогда не тяните за сам провод.

Обеспечьте циркуляцию воздуха внутри прибора для избежание перегрева. Не устанавливайте прибор на поверхности (ковры, одеяла и пр.) или возле материалов (шторы, драпировки), которые могут блокировать вентиляционные отверстия

### Установка -----

Не устанавливайте прибор в слишком жарких или влажных местах, или в местах, с повышенной запыленностью или подверженных механической вибрации.

Прибор не является водонепроницаемым.

Контакт с дождем или водой может повредить прибор.

### Чистка -----

Чистите прибор слегка влажной чистой тканью.

Используйте мягкие очищающие средства для домашнего использования. Никогда не используйте мощные растворители или бензин, они могут повредить поверхность прибора.

Сохраните оригинальную упаковку прибора, она может понадобиться для безопасной транспортировки прибора в будущем.

## СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ FCC

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:** ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ БЫЛО ПРОВЕРЕНО И ПРИЗНАНО СООТВЕТСТВУЮЩИМ СТАНДАРТАМ ДЛЯ ЦИФРОВЫХ УСТРОЙСТВ КЛАССА СОГЛАСНО РАЗДЕЛУ 15 НОРМАТИВНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ

FCC. ДАННЫЙ СТАНДАРТ ОБЕСПЕЧИВАЕТ ЗАЩИТУ В РАЗУМНЫХ ПРЕДЕЛАХ ОТ ПОМЕХ ПРИ УСТАНОВКЕ В ЖИЛЫХ КВАРТАЛАХ. ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ГЕНЕРИРУЕТ, ИСПОЛЬЗУЕТ И МОЖЕТ ИЗЛУЧАТЬ РАДИОИЗЛУЧЕНИЕ И, ПРИ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЕЙ, МОЖЕТ СЛУЖИТЬ ИСТОЧНИКОМ ПОМЕХ ДЛЯ РАДИОСВЯЗИ. ОДНАКО НЕТ ГАРАНТИИ, ЧТО ПОМЕХИ НЕ ПОЯВЯТСЯ В СЛУЧАЕ УСТАНОВКИ В КОНКРЕТНОМ МЕСТЕ. ЕСЛИ ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ ПРИЧИНОЙ ПОМЕХ ТЕЛЕ- ИЛИ РАДИОВЕЩАНИЮ, ЧТО МОЖНО УСТАНОВИТЬ ПУТЕМ ЕГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ И ВКЛЮЧЕНИЯ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ИСПРАВИТЬ ЭТО С ПОМОЩЬЮ СЛЕДУЮЩИХ МЕР:

- ПЕРЕМЕНИТЬ НАПРАВЛЕНИЕ ИЛИ РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИЕМНОЙ АНТЕННЫ
- УВЕЛИЧИТЬ РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ОБОРУДОВАНИЕМ И ПРИЕМНИКОМ
- ПОДКЛЮЧИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ К РОЗЕТКЕ В ИНОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ, ЧЕМ ТА, К КОТОРОЙ ПОДКЛЮЧЕН ПРИЕМНИК
- ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С ПОСТАВЩИКОМ ИЛИ ОПЫТНЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ

**ОСТОРОЖНО:** ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ, НЕ ОДОБРЕННЫЕ СТОРОНОЙ, НЕСУЩЕЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТУ МОГУТ ЛИШИТЬ ВАС ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРОМ.

ДАННОЕ ЦИФРОВОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА Б СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТУ КАНАДЫ ICES-003.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ТАКЖЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДРУГИМ РЕГИОНАЛЬНЫМ СТАНДАРТАМ И СТАНДАРТАМ БЕЗОПАСНОСТИ, ТАКИМ КАК: UL, CUL, CE. ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВУЮЩИХ СЕРТИФИКАТАХ ИМЕЕТСЯ НА МАРКИРОВКЕ.

# ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. **ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ** — Прежде чем начинать работу с прибором, следует прочитать все инструкции по работе и безопасному обращению с ним.
2. **СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ** – Инструкции по работе и безопасному обращению с прибором следует сохранить для дальнейшего использования.
3. **ЧИСТКА** – Перед чисткой выключите видеомонитор или видеооборудование из розетки. Не используйте жидкие чистящие средства или аэрозоли. Для чистки используйте влажную ткань.
4. **ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** – Не используйте дополнительное оборудование, не рекомендованное производителем к использованию с данным монитором, так как это может привести к возгоранию, удару током или травмам.
5. **ВОДА И ВЛАЖНОСТЬ** – Не используйте видеомонитор или видеооборудование возле воды, например в ванной, возле раковины, умывальника, в сыром подвале, около бассейна и тому подобное.
6. **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ** – Не устанавливайте видеомонитор или видеооборудование на неустойчивых тележках, столах или стойках. Видеомонитор или видеооборудование может упасть, что может стать причиной серьезных травм у ребенка или взрослого, и серьезного повреждения самого оборудования. При монтаже на стену или навесной потолок следуйте инструкциям производителя и набором средств монтажа, рекомендованным производителем.
  - a. При установке видеомонитора или видеооборудования на тележку, ее следует передвигать с осторожностью. Слишком резкие остановки, сильные рывки и движение по неровным поверхностям могут стать причиной того, что конструкция перевернется.
7. **ВЕНТИЛЯЦИЯ** – Щели и отверстия в корпусе, а также в нижней и задней частях прибора служат для вентиляции и обеспечивают стабильную работу видеомонитора или видеооборудования, защищая его от перегрева. Эти отверстия не следует закрывать, размещая прибор на диванах, кроватях, коврах и прочих подобных поверхностях. Видеомонитор или видеооборудование не следует размещать вблизи приборов отопления. Видеомонитор или видеооборудование не следует размещать в закрытых стойках, например, в книжных шкафах, если при этом не обеспечена надлежащая вентиляция.
8. **ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ** – Видеомонитор или видеооборудование должны использовать только с источником питания, обозначенным на маркировке. Если вы не знаете, какой тип питания имеется у вас дома, проконсультируйтесь у поставщика оборудования или местной энергетической компании. Указания относительно видеомонитора или видеооборудования, работающего от аккумуляторов, имеются в инструкции.



## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

9. **ЗАЗЕМЛЕНИЕ ИЛИ ПОЛЯРИЗАЦИЯ** – Данный видеомонитор может быть снабжен полярной вилкой переменного тока (у такой вилки один контакт шире другого). Такая вилка входит в розетку только в одном положении. Это мера безопасности. Если вы не можете полностью воткнуть вилку в розетку, попробуйте ее перевернуть. Если вилка по-прежнему не подходит, свяжитесь с электриком для замены вашей устаревшей розетки. Не следует пренебрегать защитной функцией вилки.

**Альтернативное предупреждение** - Данный видеомонитор оснащен трехконтактной заземляющей розеткой, то есть такой, в которой имеется третий (заземляющий) контакт. Такая вилка подходит для использования только с заземляющей розеткой. Это мера безопасности. Если вы не можете полностью воткнуть вилку в розетку, попробуйте ее перевернуть. Если вилка по-прежнему не подходит, свяжитесь с электриком для замены вашей устаревшей розетки. Не следует пренебрегать защитной функцией вилки.

10. **ШНУРЫ ПИТАНИЯ** – Следите, чтобы шнуры питания не попадали под предметы обстановки. Размещайте видеомонитор или видеооборудование там, где на шнуры питания не будут наступать люди, что может привести к его повреждению.
11. **ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** – Следуйте всем указаниям на маркировке видеомонитора или видеооборудования.
12. **МОЛНИИ** – Для дополнительной защиты видеомонитора или видеооборудования во время грозы, или в случае, если он длительное время не используется и остается без присмотра, отключайте его из розетки и отсоедините антенну или кабель. Это предотвратит повреждение прибора от молний или перепадов напряжения в сети.
13. **ПЕРЕГРУЗКА** – Не перегружайте розетки и удлинители, это может привести к возгоранию или удару током.
14. **ПОПАДАНИЕ ВНУТРЬ ПРЕДМЕТОВ И ЖИДКОСТЕЙ** – Никогда не пытайтесь засунуть внутрь прибора какие-либо предметы через имеющиеся отверстия, так как они могут коснуться частей, находящихся под высоким напряжением, что приведет к возгоранию или поражению током. Не допускайте проливания какой-либо жидкости внутрь прибора.
15. **ОБСЛУЖИВАНИЕ** – Не пытайтесь сами чинить видеомонитор или видеооборудование, так как при открытии корпуса вы подвергаетесь риску поражения током. Ремонт и техобслуживание должны производиться квалифицированными специалистами.
16. **ПОВРЕЖДЕНИЯ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕМОНТА** – Выключите видеомонитор или видеооборудование из розетки и свяжитесь с квалифицированными специалистами в следующих случаях:

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- a. При повреждении шнура питания
  - b. Внутри прибора пролили жидкость или попали посторонние предметы.
  - c. Если прибор подвергся воздействию дождя или влаги.
  
  - d. Если прибор отказывается работать нормально при следовании руководству пользователя, производите настройку только тех средств управления, которые описаны в руководстве, так как неправильная настройка других средств управления может привести к повреждениям прибора и потребовать в дальнейшем длительной работы специалиста для его восстановления. .
  - e. Если прибор уронили, или корпус был поврежден.
  - f. Когда в работе прибора наблюдаются явные изменения – это свидетельствует о необходимости техобслуживания.
17. **ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ** – Когда для прибора понадобятся запасные части, убедитесь, что квалифицированный специалист использует запасные части, рекомендованные производителем или имеющие характеристики, аналогичные оригинальным частям. Использование для замены не одобренных деталей может стать причиной возгорания, поражения током, и другого ущерба.
18. **ПРОВЕРКА БЕЗОПАСНОСТИ** — По окончании любого ремонта или обслуживания попросите специалиста провести проверку безопасности, чтобы убедиться в нормальной работе прибора.
19. **УСТАНОВКА** – Установка должна быть произведена квалифицированным специалистом и в соответствии с требованиями действующих нормативов.

## **ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

- Универсальный профессиональный цветной ЖК-монитор
- Яркое высококачественное изображение
- Композитный видеовход NTSC/PAL и Y/C
- Тонкий и легкий, в прочном металлическом корпусе
- Различные возможности монтажа и установки
- Небольшое потребление энергии – питание 12 В постоянного тока
- Полный набор средств управления изображением



## УСТАНОВКА

---

ЖК-мониторы можно устанавливать в любом положении и любой ориентацией. При установке следует учитывать то, как будет использоваться монитор, как будут располагаться и подключаться шнуры и отсутствие в непосредственной близости источников тепла (включая прямые солнечные лучи в случае, если корпус черного цвета).

Специальное охлаждение не требуется, но некоторый поток воздуха вокруг корпуса позволит рассеиваться вырабатываемому теплу.

Необходимо электроснабжение от стабилизированного источника питания (прилагается) или иного источника питания 12 В постоянного тока,  $\pm 10\%$ . Уровень помех источника питания должен быть ниже 100 mVpp.

**ОСТОРОЖНО:** Обратите внимание, что многие переносные зарядные устройства и все автомобили, имеющие зарядное устройство, имеют номинальное напряжение 12 В, но при их использовании вероятны всплески высокого напряжения; также в процессе зарядки или в полностью заряженном состоянии напряжение может повышаться до 18 В.

### Plug and Play

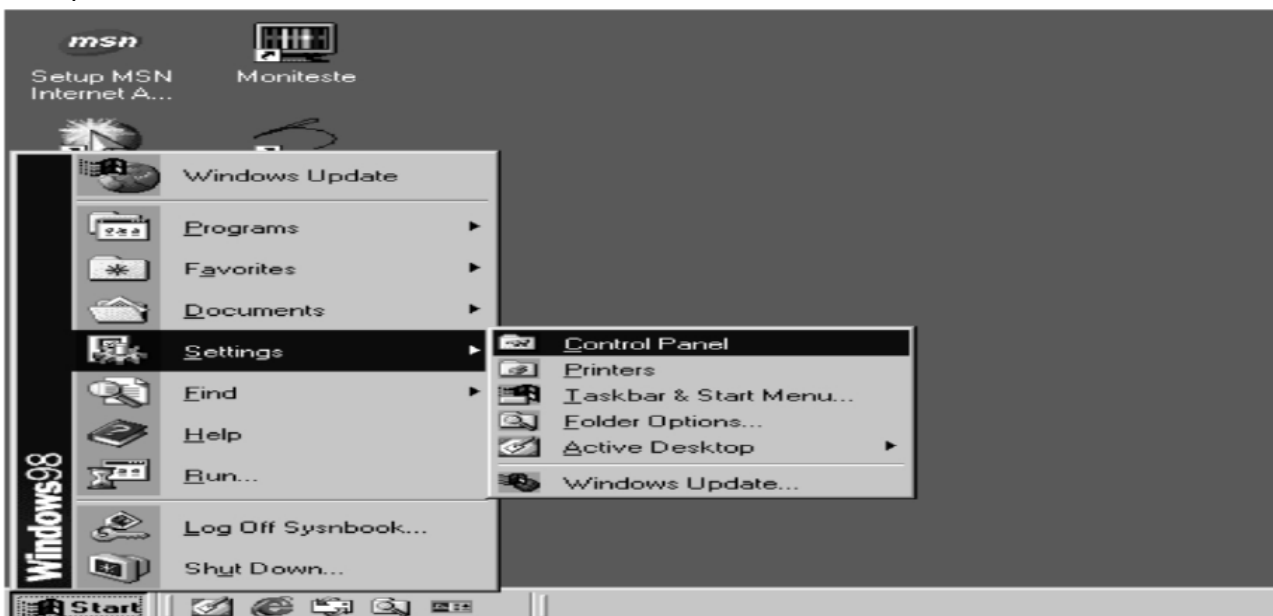
Применение решения VESA Plug and Play избавляет от необходимости сложной и долгой настройки.

Оно позволяет установить монитор в совместимой с Plug and Play системе без обычных трудностей и непонимания. Ваш компьютер с легкостью определит и произведет самонастройку для работы с вашим дисплеем.

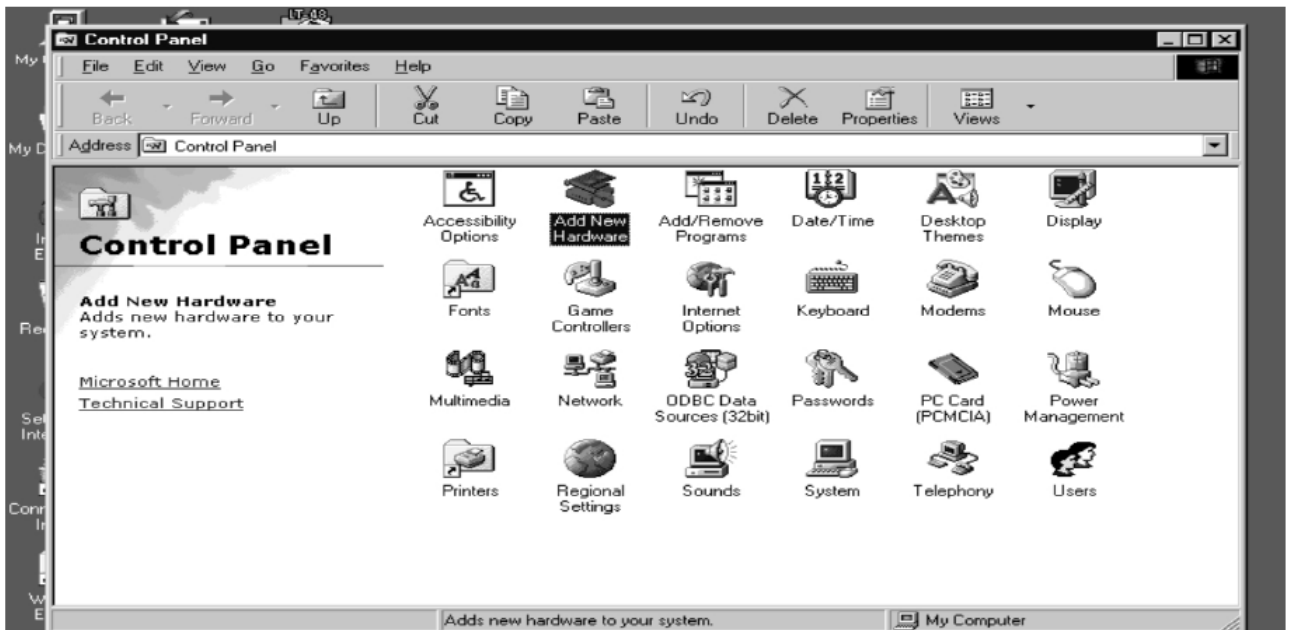
### Установка видеодрайвера (Windows 95/98)

Для установки видеодрайвера произведите следующую последовательность действий.

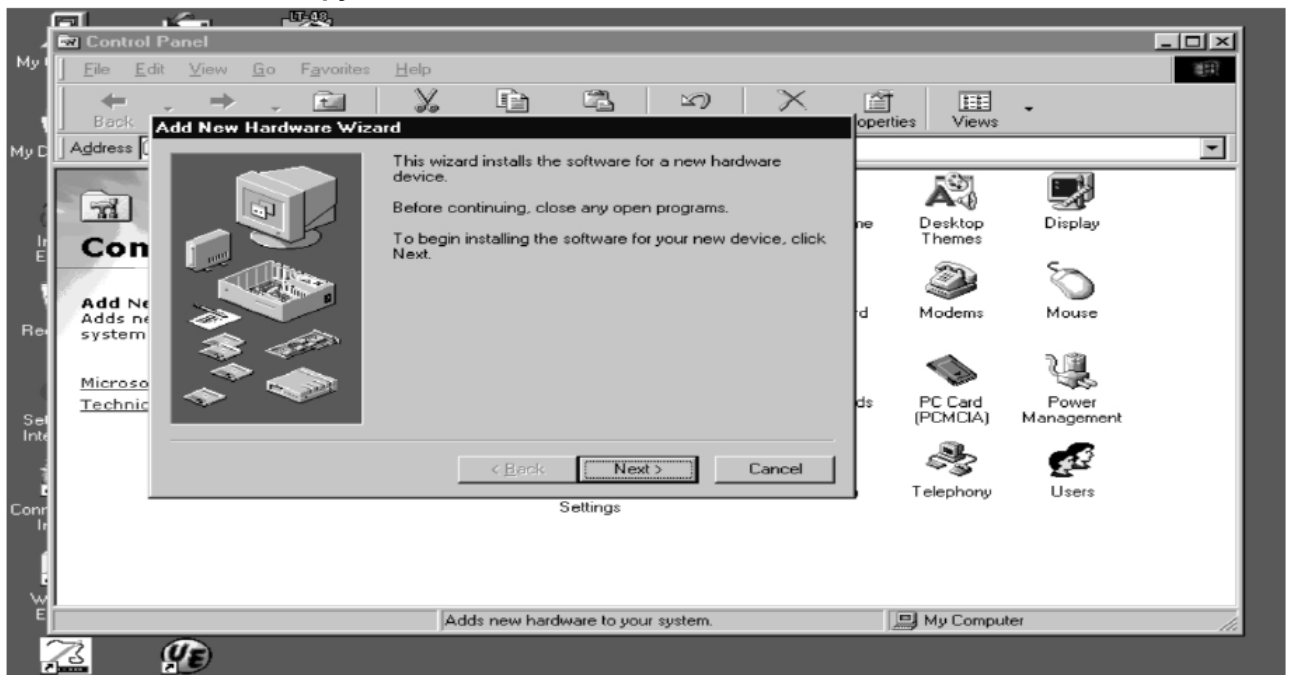
Если ваша операционная система – не Windows 95/98, смотрите руководство по установке на стр. 12.



Выберите Пуск/Настройка/Панель управления.



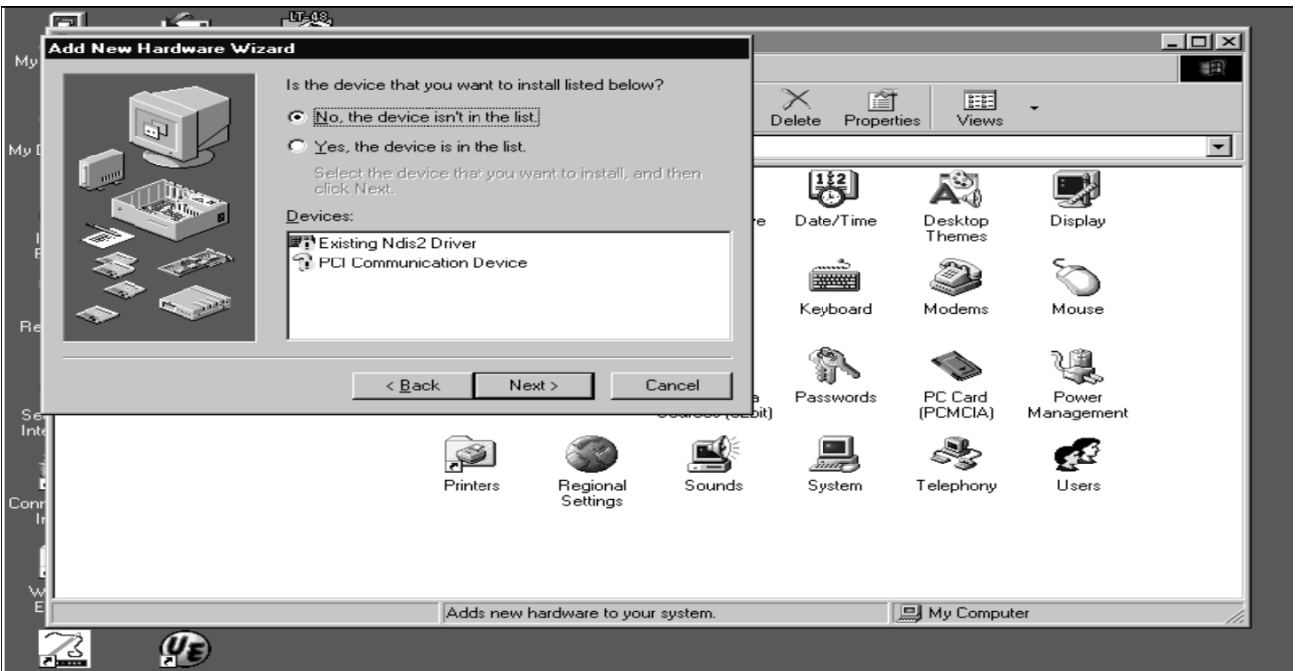
Нажмите **Установка оборудования**.



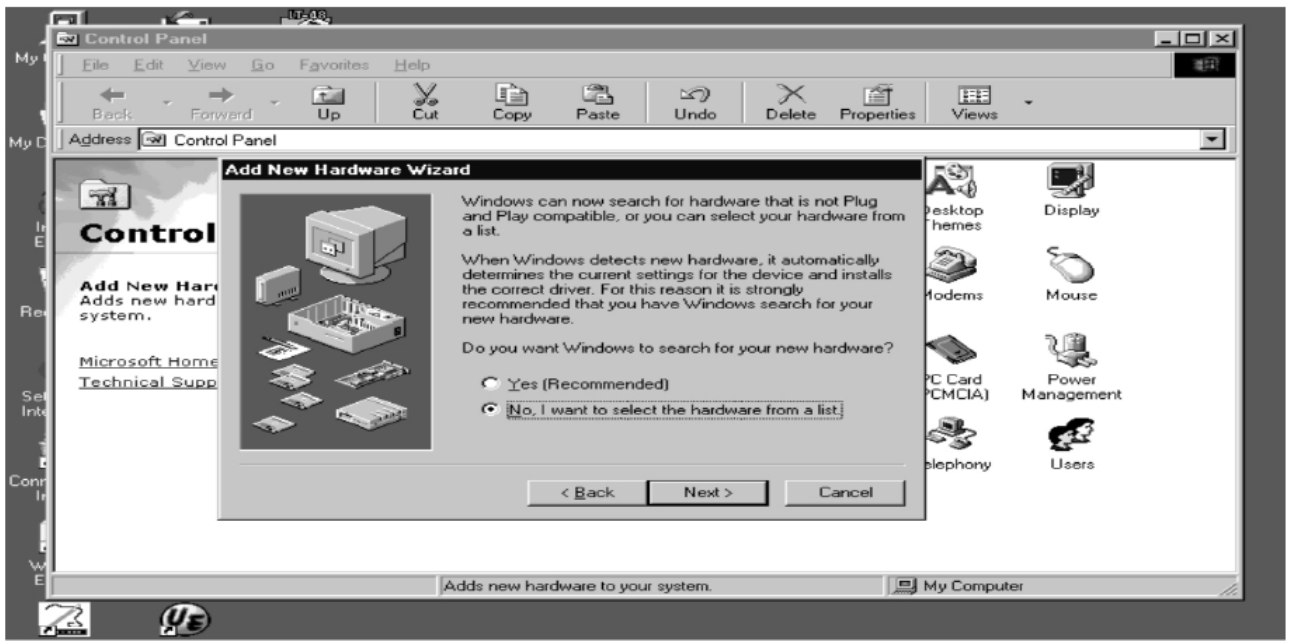
Нажмите **Далее**.



Нажмите **Далее**.



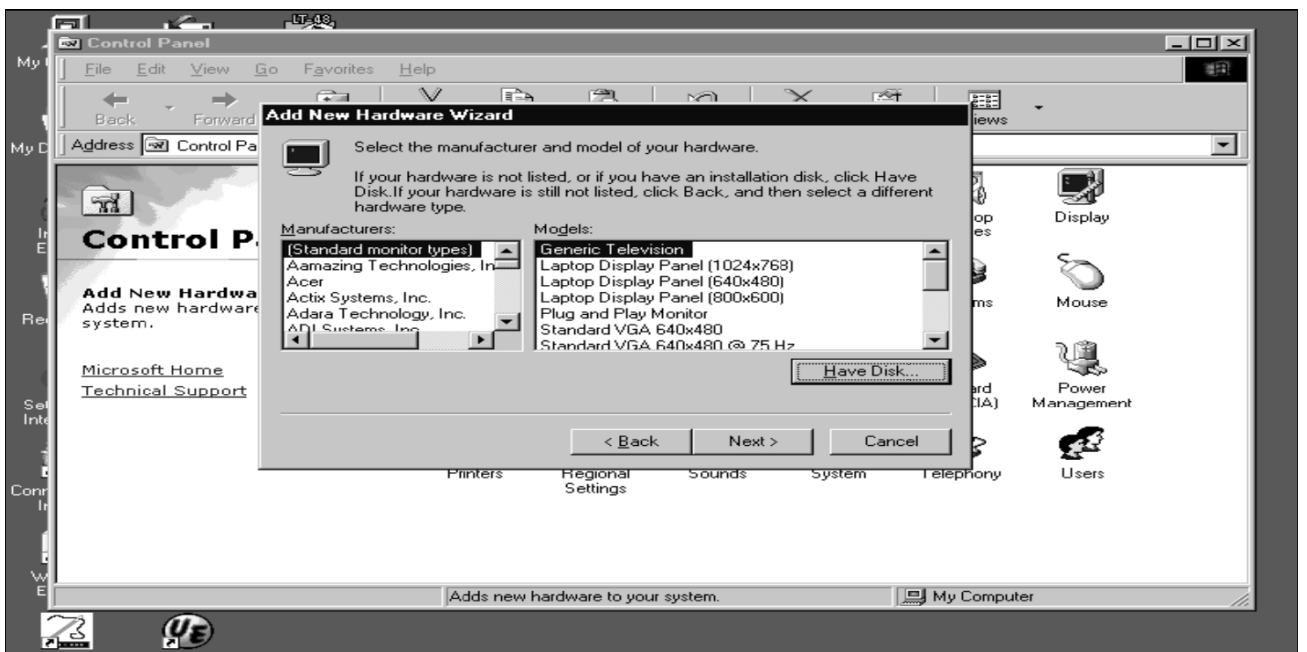
Выберите **Нет**, оборудования нет в списке и нажмите **Далее**.



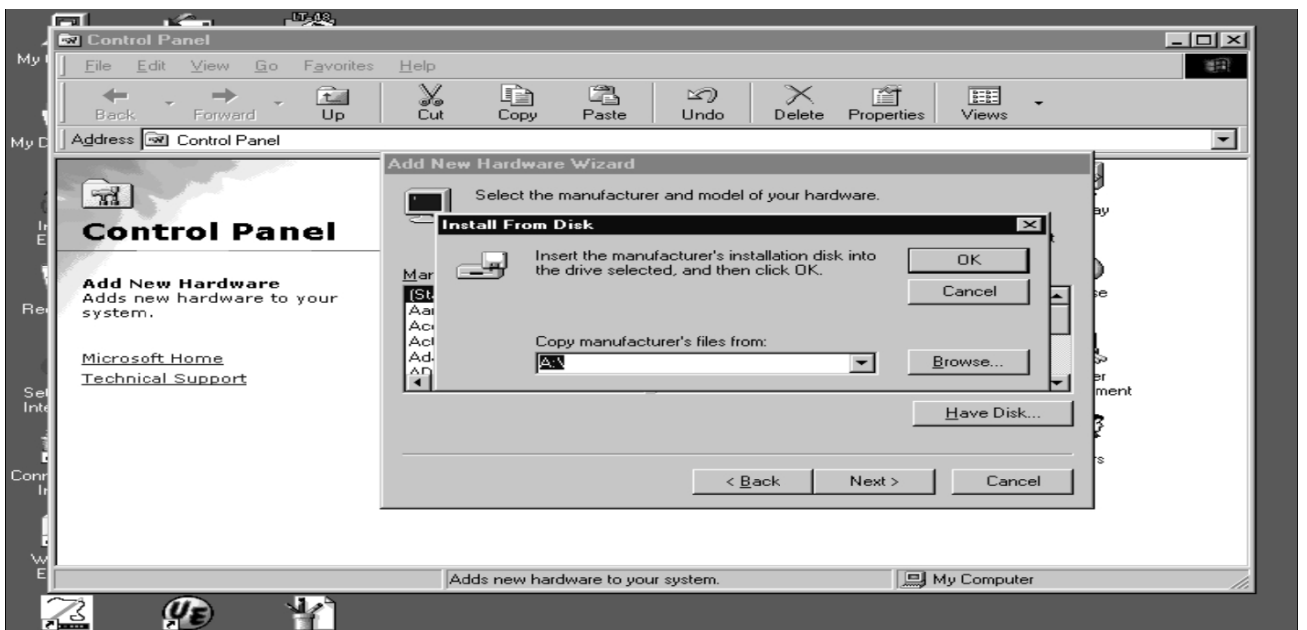
Выберите **Нет, я хочу выбрать оборудование из списка** и нажмите **Далее**.



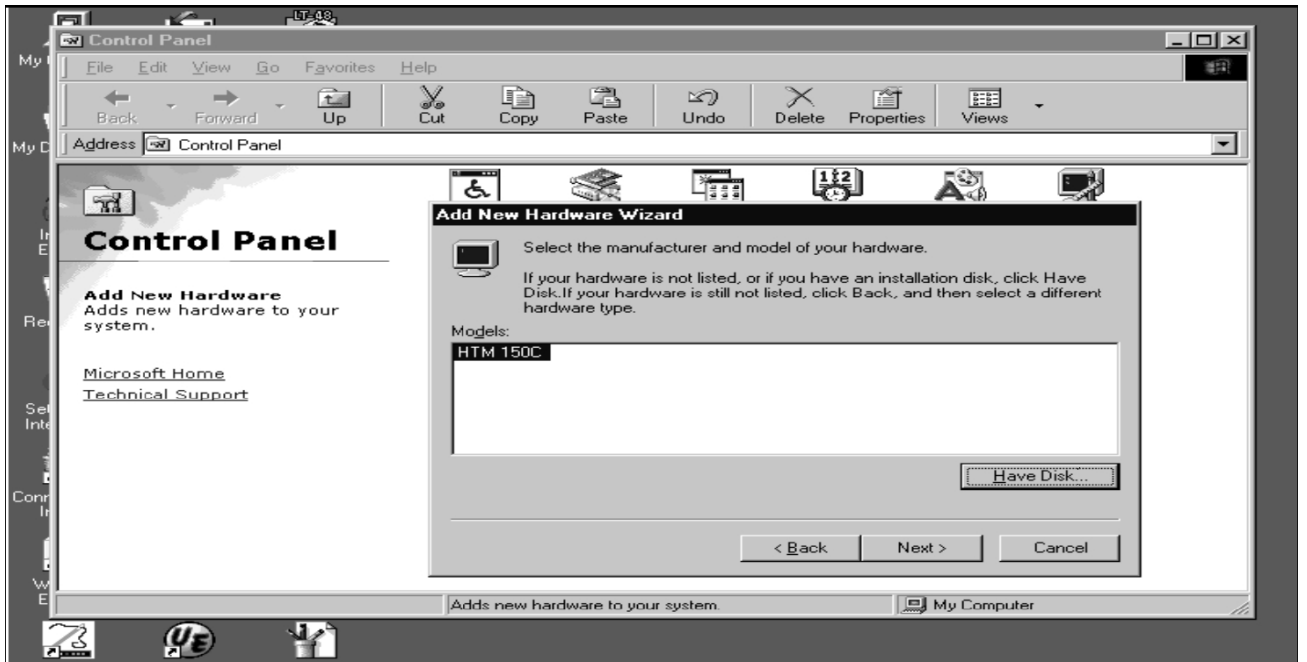
Выберите **Мониторы** и нажмите **Далее**.



Нажмите **Выбрать с диска...**



Вставьте прилагаемую дискету в дисковод.  
Нажмите **OK**.



Выберите модель которую вы приобрели и нажмите **Далее**.



Нажмите **Закончить**.

# **РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ ВИДЕОДРАЙВЕРА**

---

## **Операционная система Microsoft Windows 2000**

1. Нажмите **"Пуск" "Настройка" "Панель управления"**
2. Дважды щелкните по иконке **"Дисплей"**
3. Выберите закладку **"Настройка"** и нажмите **"Дополнительно.."**.
4. Выберите **"Монитор"**  
Вариант 1: Если окно «Свойства» неактивно, это означает, что ваш монитор настроен правильно. Пожалуйста, остановите процесс установки.  
Вариант 2. Если окно «Свойства» активно нажмите кнопку «Свойства» и продолжите далее.
5. Нажмите **"Драйвер"**, затем нажмите **"Обновить драйвер.."**, затем нажмите **"Далее"**.
6. Выберите опцию **"Показать список драйверов, чтобы я мог выбрать нужный драйвер"**, затем нажмите **"Далее"**, затем нажмите **"Выбрать с диска"**
7. Нажмите кнопку **"Поиск"** и выберите диск A:.
8. Нажмите **"Открыть"**, затем нажмите **"ОК"**.
9. Выберите **15" LCD** и нажмите **"Далее"** затем снова нажмите **"Далее"**.
10. Нажмите **"Закончить"**, затем **"Заккрыть"**.

Если появится окно **"Цифровая подпись не найдена"**, нажмите **"Да"**.  
Затем нажмите **"Закончить"**, затем **"Заккрыть"**.

## **Операционная система Microsoft Windows Millennium**

1. Нажмите **"Пуск" "Настройка" "Панель управления"**
2. Дважды щелкните по иконке **"Дисплей"**
3. Выберите закладку **"Настройка"** и нажмите **"Дополнительно.."**.
4. Выберите закладку **"Монитор"**
5. Нажмите **Изменить** в разделе **Тип монитора**.
6. Выберите **"Указать месторасположение драйвера"**
7. Выберите **"Показать список всех драйверов в определенном месте.."**, затем нажмите **"Далее"**.
8. Нажмите **"Выбрать с диска"**
9. Выберите диск A:, затем нажмите **"ОК"**.
10. Выберите **"Показать все устройства"** и выберите **15" LCD**, затем нажмите **"ОК"**
11. Нажимайте **"Заккрыть"** и **"ОК"** пока не закроете диалоговое окно **Свойства дисплея** .  
(Также могут появляться некоторые другие сообщения или предупреждения, выбирайте в них соответствующие опции для вашего монитора..)

## **Операционная система Microsoft Windows XP**

1. Нажмите **"Пуск" > "Панель управления"**, затем нажмите **"Внешний вид и темы"**
2. Щелкните по иконке **"Дисплей"**, выберите закладку **"Настройка"** и нажмите **"Дополнительно.."**
3. Нажмите **"Свойства"** на закладке **"Монитор"** и выберите закладку **"Драйвер"**.
4. Нажмите **"Обновить драйвер.."** и выберите **"Установить из списка или.."**, затем нажмите **"Далее"**.
5. Выберите **"Не искать, я.."**, затем нажмите **"Далее"** и **"Выбрать с диска"**
6. Нажмите **"Поиск"** и выберите диск A:, затем выберите **15" LCD** и нажмите **"Далее"**.

7. Если вы увидите следующее окно **"Сообщение"**, нажмите **"Продолжить"**.  
Затем нажмите **"ОК"**.

This monitor driver is not certified MS logo, and this installation don't damage your system.  
(Данный драйвер монитора не сертифицирован по MS, данная установка не повредит вашу систему)

8. Нажмите **"Закрыть"**, затем нажмите **"ОК"** несколько раз.

9. Установка драйвера монитора закончена.

### **Операционная система Microsoft Windows NT**

1. Нажмите **"Пуск"**, **"Настройка"** и **"Панель управления"**, затем дважды щелкните по иконке. **"Дисплей"**

2. В окне Display Registration Information (Регистрационная информация дисплея) выберите закладку Настройки и нажмите **All Display Modes (Все режимы дисплея)**

3. Выберите режим, который собираетесь использовать (Разрешение, количество цветов и кадровая частота), затем нажмите **ОК**.

4. Нажмите **Применить**, если при нажатии кнопки «Проверка» экран работает нормально. Если он не работает нормально, попробуйте выбрать другой режим (меньше разрешение, количество цветов или кадровая частота).

**Примечание:** Если в разделе **All Display Modes (Все режимы дисплея)** нет опции, установите необходимое разрешение и частоту кадров, обратившись к разделу «Предустановки режима дисплея» в руководстве пользователя.

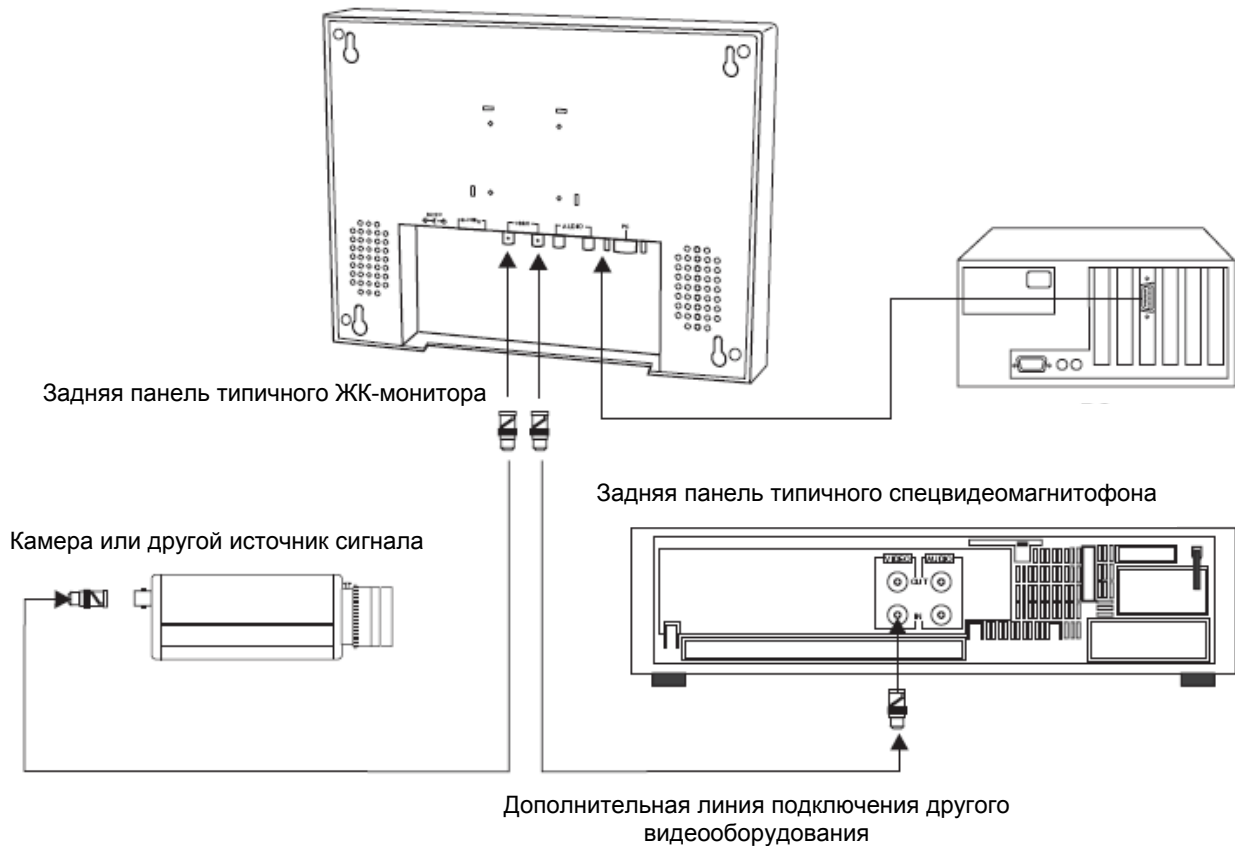


## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Для подключения монитора подсоедините кабель камеры или другого источника видеосигнала к одному из BNC-разъемов или от компьютера к ПК-разъему на задней панели монитора. Можно использовать и левый, и правый BNC-разъем. Второй разъем можно при желании подключить к оборудованию другого пользователя – получателя того же видеосигнала.

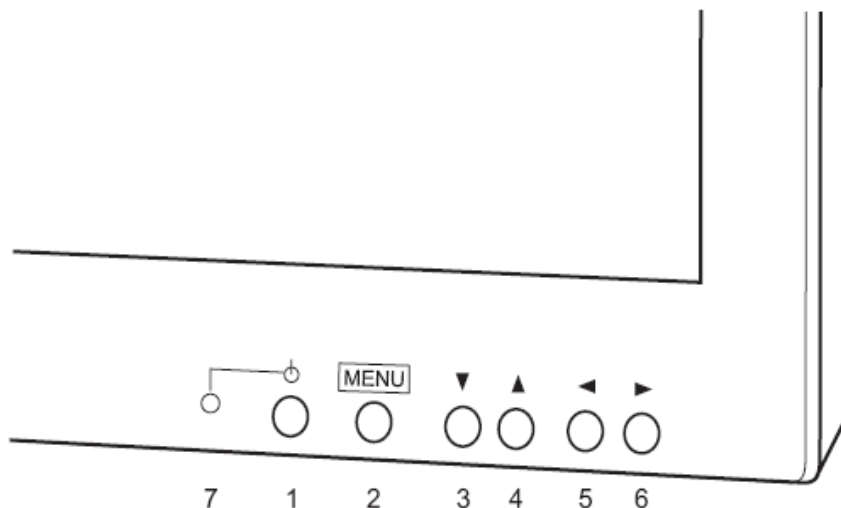
### Автоматическое согласование нагрузки

Входная схема монитора обычно имеет согласованную нагрузку  $75\Omega$ , но используемые в данном приборе BNC соединения имеют автоматические устройства согласования нагрузки. При соединении двух кабелей внутреннее согласование выключается, и оконечная нагрузка производится на конечном устройстве. Такая же система действует для разъемов Y/C (S-Video).



## СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ

---



Кнопки управления, передняя панель видеомонитора.  
Для чистки экрана используйте ткань, смоченную мягким очищающим средством.

### 1. Питание ВКЛ/ВЫКЛ

При включении питания монитор переходит в режим ожидания. Затем он включается и выключается данной кнопкой.

### 2. Меню ВКЛ/ВЫКЛ

С помощью данной кнопки производится вывод на экран, а также выход из меню управления.

### 3. Выбрать - Вниз

С помощью этой кнопки меню пролистывается вниз.

### 4. Выбрать - Вверх

С помощью этой кнопки меню пролистывается вверх.

### 5. Уменьшение

При нажатии на эту кнопку значение выбранного пункта меню уменьшается. В некоторых случаях с ее помощью выбирается ВКЛ или другие опции

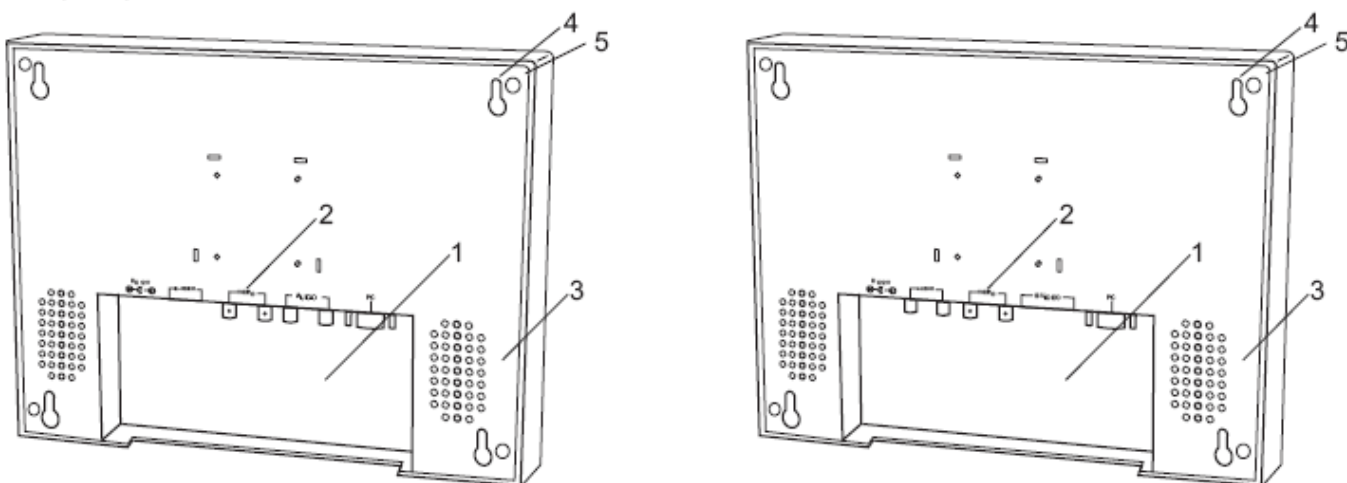
### 6. Увеличение

При нажатии на эту кнопку значение выбранного пункта меню увеличивается. В некоторых случаях с ее помощью выбирается ВЫКЛ или другие опции

### 7. Индикация

При включении питания загорается зеленый индикатор .(при выключенном питании он не горит). При переходе монитора в режим ожидания (режим ПК) индикатор мигает.

## РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



Задняя панель типичного цветного ЖК-монитора

### 1. Ниша для подвода кабелей

Место расположения всех кабелей. Включите вилку прилагаемого настольного источника питания в разъем 12В постоянного тока. Питание монитора – 12 В постоянного тока от универсального источника питания ТТ (100-240 В переменного тока, подробнее см. в спецификациях).

### 2. Разъемы BNC (и Y/C) и ПК

Подключите кабель от камеры, видеомэгнитофона или другого источника видеосигнала. Как левый, так и правый разъем, BNC или Y/C, может быть входным или выходным. Внутри имеются автоматическое устройство согласования нагрузки. См. ниже раздел Подключение.

### 3. Динамики

Аудиовходы с высоким импедансом. Разъемы RCA слева (белый) и справа (красный). При подключении только одного шнура, подключаются оба динамика (двойной монозвук).

### 4. Монтажные отверстия

Вы можете повесить монитор на стену на винтах или шурупах. Винты не должны входить глубже, чем на 25 мм.

### 5. Монтажное гнездо с резьбой

Гнезда с резьбой это усиленная точка крепления для монтажа монитора. Его можно установить в любом положении. Винты не должны входить глубже, чем на 6 мм. Число витков резьбы - 10-32.

## РАБОТА С МЕНЮ

---

### ПК

Яркость	25
Контрастность	41
Частота	125
Фаза	16
Авто	Stop
Положение по горизонтали	0
Положение по вертикали	0
Цветовое смещение	0
Резкость	5
Громкость	10
Язык	English
Вход	PC
Сброс	No

При нажатии на кнопку MENU на экране появится меню. Выберите пункт меню, который вы хотите настроить, с помощью кнопок ▼ и ▲. Как видно, пункт Яркость можно настраивать кнопками ◀ и ▶. Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку MENU. (При этом новые настройки, сделанные Вами, сохраняются.)

**Яркость** используется для установки черного уровня для **самых темных** участков изображения.

**Контрастность** используется для установки белого уровня для **самых ярких** участков изображения.

**Частота** используется для достижения наилучшего качества изображения. Изменяет количество пикселей, которые прорисовываются за единицу времени. Таким образом, настройка может влиять на положение и размер изображения.

**Фаза** используется для достижения наилучшего качества изображения. Подстраивает фазу дискретизации. Когда фаза не настроена правильно, качество изображения ухудшается. Поэтому данную величину необходимо настроить корректно.

**Авто** Кнопками ◀ и ▶.выберите "Да", чтобы настроить наилучшее качество изображения автоматически.

Если качество изображения вас не устраивает, нажимайте снова, до тех пор, пока оно не будет вас удовлетворять.

**Положение по горизонтали** используется для корректировки положения изображения на мониторе по горизонтали.

**Положение по вертикали** используется для корректировки положения изображения на мониторе по вертикали.

**Цветовое смещение** Цветовое смещение используется для корректировки диапазона входного видеосигнала. Когда яркие участки изображения слишком интенсивны (не интенсивны), увеличьте (уменьшите) значение параметра Цветовое смещение.

**Резкость** используется для увеличения или уменьшения резкости изображения.

**Громкость** регулирует выходной сигнал динамиков.

## Язык

**English** изменяет язык меню на английский.

**Deutsch** изменяет язык меню на немецкий.

**Francais** изменяет язык меню на французский.

**Italiano** изменяет язык меню на итальянский.

**Espanol** изменяет язык меню на испанский.

**Polski** изменяет язык меню на польский.

**Вход** выбор между сигналами от ПК, композитного (BNC) или Y/C (4 контактный S-video).

**Сброс** возвращает монитор к установкам по умолчанию.

## ВИДЕО

Громкость	10
Контрастность	41
Яркость	23
Резкость	5
Цвет	30
Насыщенность	25
Язык	English
Режим движения	Motion

Размер	OFF
Вход	CVBS
Фильтр	OFF
АКЧ	Fast
DVCO	25
Сброс	No

При нажатии на кнопку MENU на экране появится меню. Выберите пункт меню, который вы хотите настроить, с помощью кнопок ▼ и ▲. Как видно, пункт Яркость можно настраивать кнопками ◀ и ▶. Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку MENU. (При этом новые настройки, сделанные Вами, сохранятся.)

**Громкость** регулирует выходной сигнал внутренних динамиков.

**Контрастность** используется для установки белого уровня для **самых ярких** участков изображения.

**Яркость** используется для установки черного уровня для **самых темных** участков изображения.

***Полезный совет:*** Используйте настройку **Яркость**, чтобы стали видны детали изображения на темных участках, а **Контрастность** – для того, чтобы сделать картинку более яркой, но чтобы при этом выступающие части (носы и лбы) не становились бы белыми.

**Резкость** устанавливает нужную резкость для улучшения изображения.

**Цвет** регулировка цветности.

**Насыщенность** настраивает все цвета на экране, наиболее настройка заметна на красном и желтом цветах, также обычно используется для натурализации цвета лиц. (Есть только в системе NTSC).

### **Язык**

**English** изменяет язык меню на английский.

**Deutsch** изменяет язык меню на немецкий.

**Francais** изменяет язык меню на французский.

**Italiano** изменяет язык меню на итальянский.

**Espatol** изменяет язык меню на испанский.

**Polski** изменяет язык меню на польский.

**Режим движения** изменяет метод сканирования ЖК-монитора.

**Полезный совет:** всего есть три метода сканирования, которые можно выбирать (Motion /Still /Progressive). Режимы **Still** и **Progressive** – это прогрессивная развертка, но **Progressive** лучше, чем **Still** подходит для движущихся объектов, а **Still** лучше, чем **Progressive** подходит для неподвижных. В режиме **Motion** используется чересстрочная развертка.

**Используйте режим Motion, когда видеосигнал содержит движущееся изображение. (Например, изображение с DVD или видеомagneтофона)**

**Размер** изменяет размер изображения.

**Вход** выбор между отображением сигнала с разъемов ПК, композитного (BNC) или Y/C (4 контактный S-video).

**Фильтр** выбор опции **Фильтр "ВКЛ"** для уменьшения помех.

**АКЧ** (автоматический контроль частоты) используется для настройки ромбовидного искажения видеосигнала поступающего с видеомagneтофона (или другого оборудования).  
Доступные опции: НОРМАЛЬНО, БЫСТРО И МЕДЛЕННО.

**DVCO** используется для исправления горизонтальных искажений вертикальных линий.

**Полезный совет:** В некоторых случаях искажение вертикальных линий вправо или влево зависит от источника видеосигнала.  
При появлении искривления вертикальных линий удобно уменьшить это искажение при помощи настройки **DVCO**.

**Сброс** возвращает монитор к установкам по умолчанию.

#### **Горячие клавиши**

Не нажимая кнопку входа в меню, можно регулировать кнопками со стрелками некоторые параметры.

Левая пара (▲ ▼) настраивает **Яркость**, а правая (◀ ▶) – **Громкость**.

## СПЕЦИФИКАЦИИ – МОНИТОР 15 ДЮЙМОВ

---

### ЖК-ДИСПЛЕЙ

ЖК панель	Панель ЖК, TFT-матрица, 15 дюймов
Эффективный размер экрана (диагональ)	15 дюймов
Число пикселей	1024 (Г) x 768 (В), RGB vertical stripe
Размер пикселя	0.297 мм x 0.297 мм
Цветность	8 бит / 16.0 млн цветов
Контрастность	400:1 (Обычно)
Яркость	250 кд/кв.м (Обычно)
Угол обзора (Влево/Вправо /Вверх/Вниз)	65/65/45/60 (Обычно)
Подсветка/ Срок службы	2CCFL / 40,000 часов (минимум)
Время отклика	25 мс

### ВИДЕО

Цветовая система	NTSC/PAL (Автовыбор)
Метод сканирования	Цифровая прогрессивная развертка ( режимы Still / Progressive)
Входные сигналы	1В, 75Ом
Композитный	0.7В (Яркость видеосигнала), 75 Ом
S-video	0.3В (Цветность видеосигнала), 75 Ом
Разъемы видео	
Композитный	BNC x 2
S-video	4 контактный Mini-Din x 2
Согласование нагрузки	75 Ом, Автоматическое согласование нагрузка
Разъемы аудио	RCA x 2 (Сtereo)
Аудио усилитель	0.5Вт x 2
Разрешение	Более 500 линий



## ПК

<b>Входной сигнал</b>	Аналоговый RGB (0.714V, 75 Ом), H&V Sync(TTL)
<b>Входной разъем</b>	15-контактный D-sub
<b>Поддерживаемые разрешения</b>	VGA 640x480 60~75Гц SVGA 800x600 56~75Гц XGA 1024x768 60~75Гц
<b>Plug &amp; Play</b>	DDC 2B
<b>Управление через меню</b>	Яркость, контрастность, насыщенность, цвет, резкость и пр.
<b>Языки</b>	английский / французский / немецкий / итальянский / испанский / польский
<b>Питание</b>	12 В пост. тока, 3А
<b>Потребляемая мощность</b>	30 Вт (2Вт в режиме ожидания)
<b>Разъем питания пост. тока</b>	Цилиндрический, 5.5/2.1 мм (+ центр)
<b>Разъем питания перем. тока</b>	IEC-320 штыревой, 100 – 240В перем. тока 349.2мм (Ш) x 285.7 мм (В) x 43 мм (Г)
<b>Размеры</b>	В упаковке: 492 мм (Ш) x 359 мм (В) x 122 мм (Г)
<b>Масса</b>	2.7 кг В упаковке: 4.5 кг
<b>Рабочая температура</b>	0 С~ +40 С
<b>Температура хранения</b>	0 С~ +50 С
<b>Цвет корпуса</b>	Черный
<b>Материал корпуса</b>	Алюминий
<b>Принадлежности</b>	Адаптер переменного тока, кабель VGA, шнур питания, руководство пользователя, дискета с драйвером

\* Внешний вид и спецификации прибора могут быть изменены без предупреждения.

## СПЕЦИФИКАЦИИ – МОНИТОР 17 ДЮЙМОВ

---

### ЖК-ДИСПЛЕЙ

ЖК панель	Панель ЖК, TFT-матрица, 17 дюймов
Эффективный размер экрана (диагональ)	17 дюймов
Число пикселей	1280 (Г) x 1024 (В), RGB vertical stripe
Размер пикселя	0.264 мм x 0.264 мм
Цветность	8 бит / 16.2 млн цветов
Контрастность	350:1 (Обычно)
Яркость	250 кд/кв.м (Обычно)
Угол обзора (Влево/Вправо /Вверх/Вниз)	75/75/65/60 (Обычно)
Подсветка/ Срок службы	4CCFL / 40,000 часов (минимум)
Время отклика	25 мс

### ВИДЕО

Цветовая система	NTSC/PAL (Автовыбор)
Метод сканирования	Цифровая прогрессивная развертка ( режимы Still / Progressive)
Входные сигналы	1В, 75Ом
Композитный	0.7В (Яркость видеосигнала), 75 Ом
S-video	0.3В (Цветность видеосигнала), 75 Ом
Разъемы видео	
Композитный	BNC x 2
S-video	4 контактный Mini-Din x 2
Согласование нагрузки	75 Ом, Автоматическое согласование нагрузка
Разъемы аудио	RCA x 2 (Стерео)
Аудио усилитель	0.5Вт x 2
Разрешение	Более 500 линий

## ПК

<b>Входной сигнал</b>	Аналоговый RGB (0.714V, 75 Ом), H&V Sync(TTL)
<b>Входной разъем</b>	15-контактный D-sub VGA 640x480 60~75Гц SVGA 800x600 56~75Гц
<b>Поддерживаемые разрешения</b>	XGA 1024x768 60~75Гц SXGA 1280x1024 60 Гц
<b>Plug &amp; Play</b>	DDC 2B
<b>Управление через меню</b>	Яркость, контрастность, насыщенность, цвет, резкость и пр.
<b>Языки</b>	английский / французский / немецкий / итальянский / испанский / польский
<b>Питание</b>	12 В пост. тока, 3А
<b>Потребляемая мощность</b>	41 Вт (2Вт в режиме ожидания)
<b>Разъем питания пост. тока</b>	Цилиндрический, 5.5/2.1 мм (+ центр)
<b>Разъем питания перемен. тока</b>	IEC-320 штыревой, 100 – 240В перемен. тока
<b>Размеры</b>	398.2мм (Ш) x 334 мм (В) x 49.5 мм (Г) В упаковке: 520 мм (Ш) x 438 мм (В) x 147 мм (Г)
<b>Масса</b>	4 кг В упаковке: 6.1 кг
<b>Рабочая температура</b>	0 С~ +40 С
<b>Температура хранения</b>	0 С~ +50 С
<b>Цвет корпуса</b>	Черный
<b>Материал корпуса</b>	Алюминий
<b>Принадлежности</b>	Адаптер переменного тока, кабель VGA, шнур питания, руководство пользователя, дискета с драйвером

\* Внешний вид и спецификации прибора могут быть изменены без предупреждения.

## СПЕЦИФИКАЦИИ – МОНИТОР 19 ДЮЙМОВ

---

### ЖК-ДИСПЛЕЙ

ЖК панель	Панель ЖК, TFT-матрица, 19 дюймов
Эффективный размер экрана (диагональ)	19 дюймов
Число пикселей	1280 (Г) x 1024 (В), RGB vertical stripe
Размер пикселя	0.294 мм x 0.294 мм
Цветность	8 бит / 16.7 млн цветов
Контрастность	500:1 (Обычно)
Яркость	250 кд/кв.м (Обычно)
Угол обзора (Влево/Вправо /Вверх/Вниз)	85/85/85/85 (Обычно)
Подсветка/ Срок службы	4CCFL / 40,000 часов (минимум)
Время отклика	25 мс

### ВИДЕО

Цветовая система	NTSC/PAL (Автовыбор)
Метод сканирования	Цифровая прогрессивная развертка ( режимы Still / Progressive)
Входные сигналы	1В, 75Ом
Композитный	0.7В (Яркость видеосигнала), 75 Ом
S-video	0.3В (Цветность видеосигнала), 75 Ом
Разъемы видео	
Композитный	BNC x 2
S-video	4 контактный Mini-Din x 2
Согласование нагрузки	75 Ом, Автоматическое согласование нагрузка
Разъемы аудио	RCA x 2 (Стерео)
Аудио усилитель	0.5Вт x 2
Разрешение	Более 500 линий

## ПК

<b>Входной сигнал</b>	Аналоговый RGB (0.714V, 75 Ом), H&V Sync(TTL)
<b>Входной разъем</b>	15-контактный D-sub VGA 640x480 60~75Гц SVGA 800x600 56~75Гц
<b>Поддерживаемые разрешения</b>	XGA 1024x768 60~75Гц SXGA 1280x1024 60 Гц
<b>Plug &amp; Play</b>	DDC 2B
<b>Управление через меню</b>	Яркость, контрастность, насыщенность, цвет, резкость и пр.
<b>Языки</b>	английский / французский / немецкий / итальянский / испанский / польский
<b>Питание</b>	12 В пост. тока, 3,5А
<b>Потребляемая мощность</b>	45 Вт (2Вт в режиме ожидания)
<b>Разъем питания пост. тока</b>	Цилиндрический, 5.5/2.1 мм (+ центр)
<b>Разъем питания перемен. тока</b>	IEC-320 штыревой, 100 – 240В перемен. тока
<b>Размеры</b>	419 мм (Ш) x 362 мм (В) x 54 мм (Г) В упаковке: 589 мм (Ш) x 499 мм (В) x 170 мм (Г)
<b>Масса</b>	5.1 кг В упаковке: 7.7 кг
<b>Рабочая температура</b>	0 С~ +40 С
<b>Температура хранения</b>	0 С~ +50 С
<b>Цвет корпуса</b>	Черный
<b>Материал корпуса</b>	Алюминий
<b>Принадлежности</b>	Адаптер переменного тока, кабель VGA, шнур питания, руководство пользователя, дискета с драйвером

\* Внешний вид и спецификации прибора могут быть изменены без предупреждения.

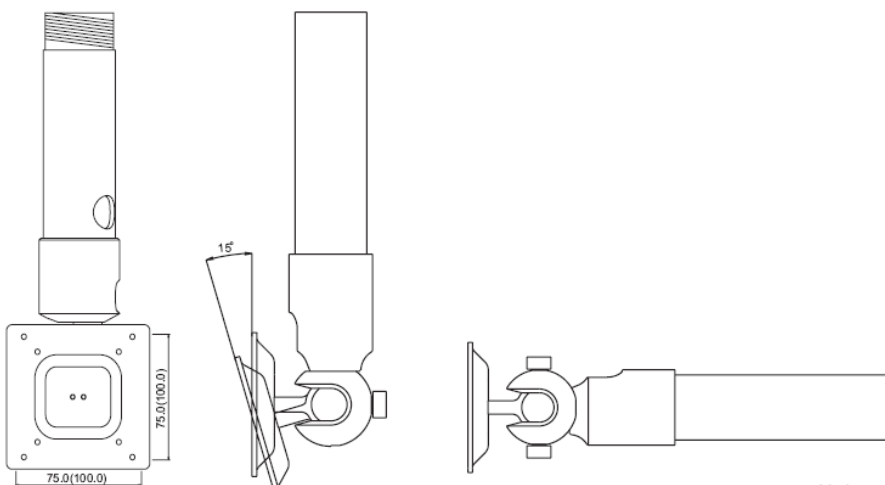
## КРОНШТЕЙН – дополнительно

- Кронштейны для монтажа на стену и потолок
- Регулируемая шарнирная головка
- Литые и алюминий
- Сквозная проводка кабелей
- Винтовая труба РТ 1
- Максимальная нагрузка 9 кг

Кронштейны на стену и потолок разработаны для использования с ЖК-монитором.

Крепление предназначено для использования, где требуется монтаж на стену или потолок и выдерживает вес до 9 кг.

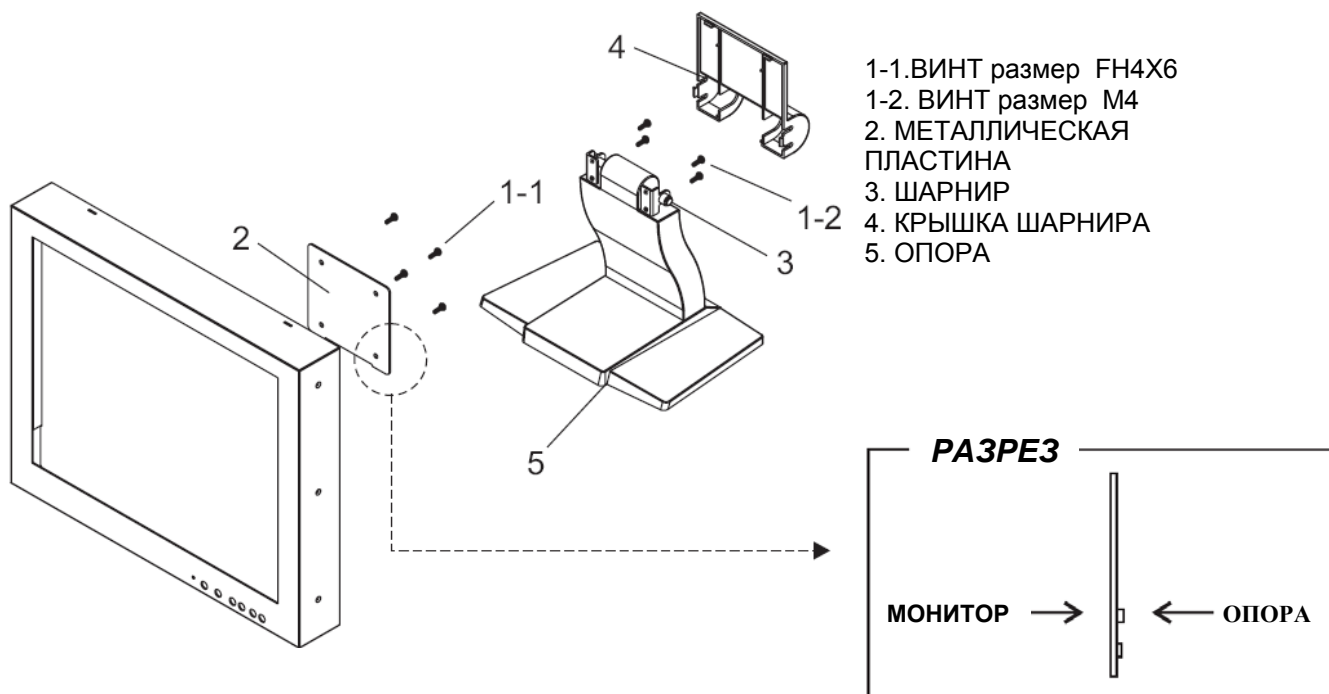
Кронштейн должен быть закреплен на прочной поверхности, такой как прочное дерево, стеновые или потолочные балки, способной выдержать суммарный вес кронштейна и монитора.



Единица измерения: мм

<b>Перемещение в горизонтальной плоскости</b>	Неограниченное 180°	
<b>Перемещение в вертикальной плоскости</b>	-5° ~ 15° (вверх или вниз)	
<b>Монтаж ЖК-панели</b>	Четыре (4) М4 x 10	
	Крепежные винты (прилагается).	
<b>Материал</b>	Литье и алюминий	
<b>Покрытие</b>	Полимерное покрытие светло-серого цвета	
<b>Максимальная нагрузка</b>	9 кг	
<b>Размеры</b>	См. схему с размерами	
<b>Масса</b>	Нетто	В упаковке
	2.0кг	2.5 кг

## НАСТОЛЬНЫЙ ВАРИАНТ 15",17",19" - дополнительно



Чтобы правильно установить настольную опору для ЖК-монитора, Прежде всего, закрепите металлическую пластину на ЖК-мониторе при помощи 4 винтов размера FH4X6, затем прикрепите опору к пластине с помощью 4 винтов размера M4. Затем закрепите крышку шарнира в отверстиях на задней стороне ЖК-монитора.

Примечание ) 1. Так как металлическая пластина имеет расстояние между отверстиями в соответствии со стандартом VESA, использовать ее можно только с мониторами, совместимыми с данным стандартом.

2. ВНИМАНИЕ : Для безопасности и удобства используйте только прилагаемые винты размера FH4X6 для закрепления металлической пластины на ЖК-мониторе.

<b>Перемещение в вертикальной плоскости</b>	-5° ~ 30° (вверх или вниз)	
<b>Монтаж ЖК-панели</b>	Восемь (8) M4 x 8	
<b>Материал</b>	Пластик и металл	
<b>Покрытие</b>	Краска	
<b>Максимальная нагрузка</b>	4.5 кг	
<b>Размеры</b>	256.5 мм x 165 мм x 190 мм	
	Для 15" (Высота) : 355 мм	
	Для 17" (Высота) : 371.25 мм	
	Для 19" (Высота) : 388 мм	
<b>Масса</b>	Нетто	В упаковке
	1.2.кг	1.5 кг